

NEDERLANDS

Conceptronic CMULTIFP2 Snelstart handleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van uw
Conceptronic Multifunctioneel intern frontpanel.

In de bijgaande Snelstart handleiding wordt stap voor stap uitgelegd hoe u de Conceptronic Multifunctioneel intern frontpanel installeert op uw desktop computer.

In geval van problemen adviseren wij u onze **support-site** te bezoeken (ga naar: www.conceptronic.net en klik op 'Support'). Hier vindt u een database met veelgestelde vragen waar u hoogstwaarschijnlijk de oplossing voor uw probleem kunt vinden.

Heeft u andere vragen over uw product die u niet op de website kunt vinden, neem dan contact met ons op via e-mail: support@conceptronic.net

Voor meer informatie over Conceptronic producten kunt u terecht op de Conceptronic website: www.conceptronic.net.

Bij software/drivers installatie: Het is mogelijk dat onderstaande installatie iets afwijkt van de installatie op uw computer. Dit is afhankelijk van de Windows versie die u gebruikt.

Inhoud van de CMULTIFP2 verpakking:

- 5.25" Multi Front Panel
- 4 schroeven
- Interne kabels aan de CMULTIFP2
- Driver CD-ROM
- Deze snelstart handleiding

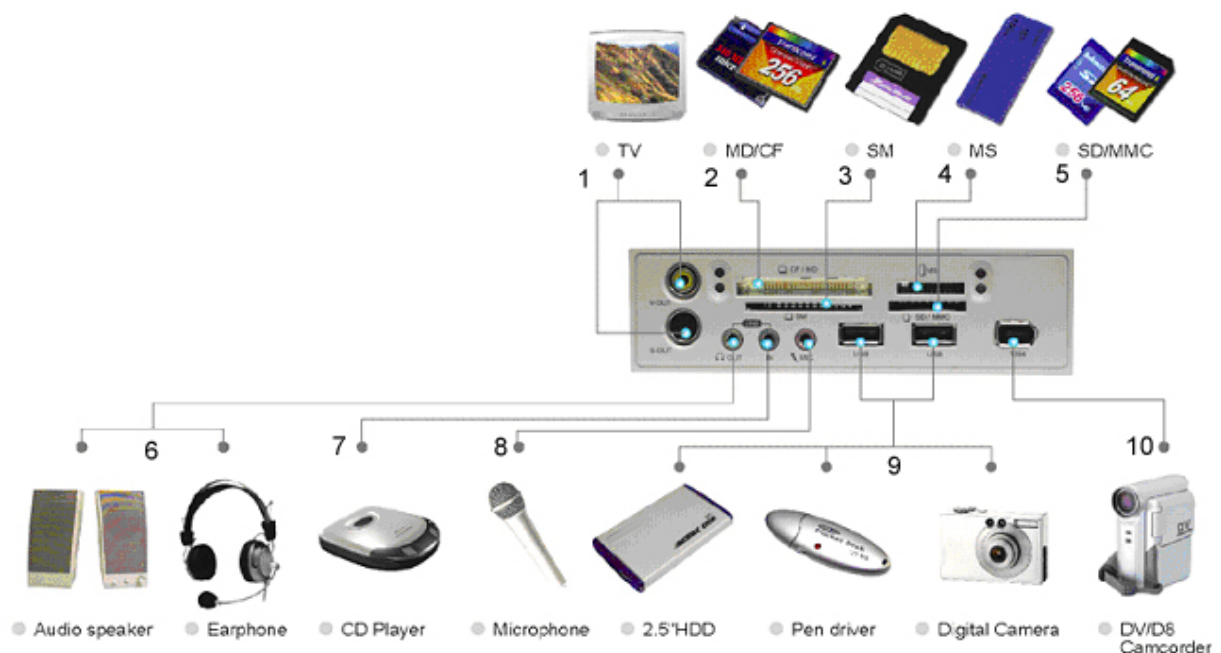
NEDERLANDS

Het stuurprogramma/iconen installatie, wordt verderop in deze handleiding uitgelegd.

Pagina: 43 ~ 47

1. Multi Front panel overzicht

Hieronder een plaatje van de Multi Front panel, hoe u de apparaten aan kan sluiten aan de desbetreffende aansluitingen.



1. S-Video / Composiet TV uit
2. CFI / CFII / MD kaart Lezer/Schrijver
3. SM kaart Lezer/Schrijver
4. MS / MS Pro kaart Lezer/Schrijver
5. SD / MMC kaart Lezer/Schrijver
6. Line OUT - Luidspreker of hoofdtelefoon of andere apparaten
7. Line IN
8. Microfoon IN
9. 2x USB 2.0 Poorten
10. IEEE 1394 (Firewire) Poort

NEDERLANDS

2. Hardware installatie

1. Schakel de computer uit en verwijder de stroom kabel.
2. Verwijder de computer behuizing.
3. Verwijder een vrije 5.25" afdek plaat van de voorzijde van de computer.

Bundel alle kabels inclusief de PCI afdekplaat en voer het geheel via de voorzijde van de computer

Er zijn twee manieren om de USB kabels van de CMULTIFP2 aan te sluiten op de computer.

1. Standaard kabels (reeds verbonden met de Front Panel)
2. Onboard verbindingkabel, verbonden aan de CMULTIFP2 en moederboard.

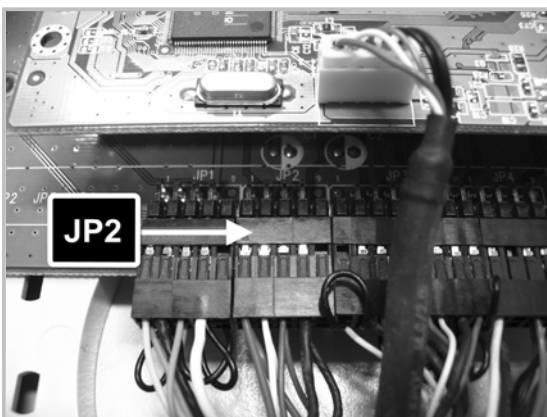
Optie 1 (Standaard):

Gebruik de standaard kabels welke standaard verbonden zijn met Front Panel. De andere uiteinden van de USB kabels moeten verbonden worden aan 3 vrije USB poorten die zich aan de achterzijde van de computer bevinden.

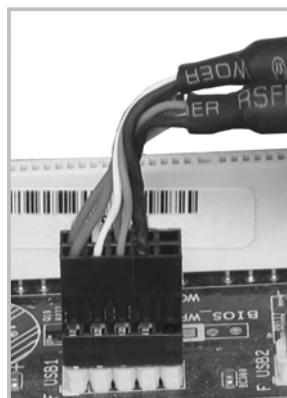
Optie 2:

Bij het gebruik van de onboard USB kabel, dient u de onboard USB kabel, die verbonden is aan de connector JP2 (ref. Plaatje 1), te verwijderen. Verbind vervolgens de onboard kabel aan JP2 en het andere uiteinde op een vrije onboard USB aansluiting van het moederbord van uw computer.

(Plaatje 2)



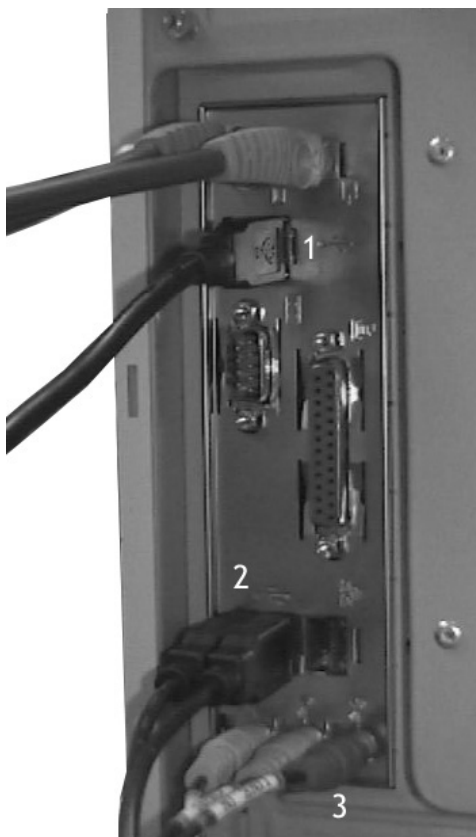
Plaatje 1



Plaatje 2, Onboard USB kabel (verbonden)

NEDERLANDS

4. Verwijder een PCI afdekplaat aan de achterkant van de computer om de kabels door te voeren.
5. Indien de kabels zijn doorgevoerd: schroeft u dan de PCI afdekplaat vast met een schroef.
6. Sluit nu de computer behuizing.
7. Verbind de externe kabels aan de computer:
 - a. De USB 2.0 kabels aan vrije USB 2.0 of 1.1 aansluitingen
 - b. Bij gebruik van de onboard USB kabel, hoeft u maar 1 USB kabel te verbinden met een vrije USB 2.0 of 1.1 poort
 - c. Verbindt nu de Firewire kabel aan een vrije Firewire poort. (indien beschikbaar)
 - d. Verbindt nu de Audio kabels aan de desbetreffende aansluitingen van de geluidskaart.
 - e. De S-video aan een S-video aansluiting van een Video OUT aansluiting van de grafische kaart (indien beschikbaar)
 - f. Composiet kabel aan een vrije composiet aansluiting van de video kaart (indien beschikbaar)
8. Zet de computer aan. U nu verder gaan met het installeren van het stuurprogramma.



Deze afbeelding laat u zien hoe u de kabels aan de achterkant van de computer kunt verbinden. (In dit voorbeeld zijn alleen de USB kabels (1,2) en de audio kabels (3) verbonden)

NEDERLANDS

3. Gebruik van de geheugen kaart lezer.

Deze kaart lezer heeft 4 geheugen sleuven voor verschillende geheugen kaarten. Elke kaart moet in het juiste slot geplaatst worden, probeer niet een geheugen kaart geforceerd in een geheugen slot te plaatsen. Volg de volgende stappen;

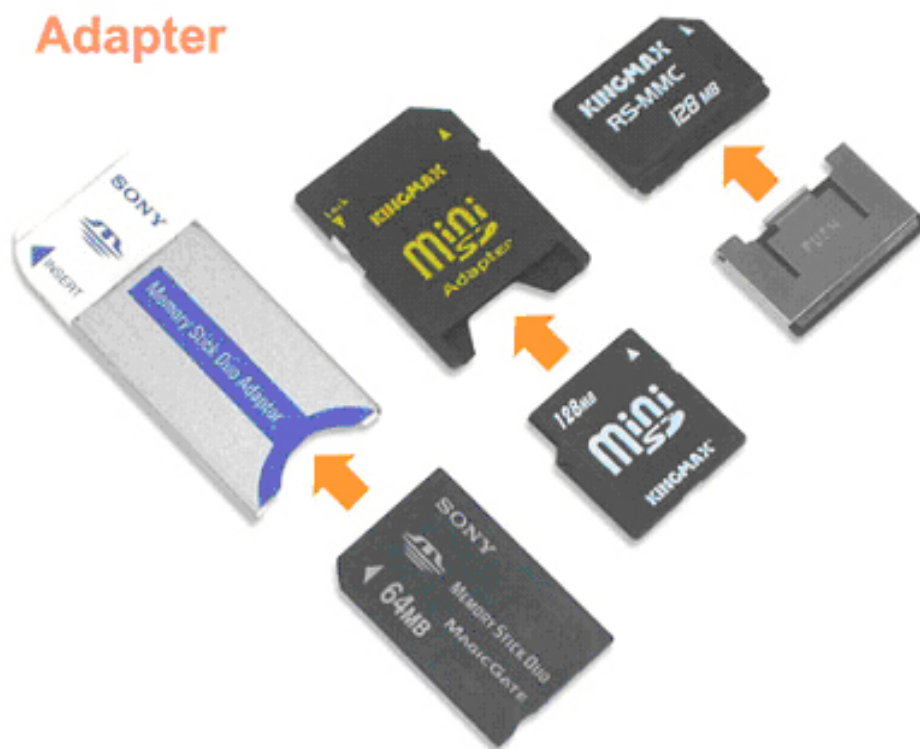
1. **CF slot:** Slot links boven, voor Compact Flash™ geheugen kaart type I/II en IBM™ Micro Drive.
2. **SM slot:** Slot links onder, voor Smart Media™ geheugenkaart. De goudkleurige contacten moeten naar boven geplaatst zijn, indien de geheugenkaart ingevoerd wordt.
3. **SD/MMC slot:** Slot rechts onder, voor Secure Digital kaart en Multi Media kaart. De goudkleurige contacten moeten naar beneden geplaatst zijn, indien de geheugenkaart ingevoerd wordt.
4. **MS slot:** Slot rechts boven, voor Sony® Memory stick en Geheugen stick Pro storage kaart. De goudkleurige contacten moeten naar beneden zijn geplaatst, indien de kaart ingevoerd wordt.



NEDERLANDS

Opmerking:

Bij gebruik van een 'mini type memory kaart' zoals een Memory stick DUO, mini SD, of RS MMC, is er gebruik van een 'adapter' voordat een geheugen slot de geheugen kaart kan lezen. Soms kan dergelijke 'adapter' meegeleverd worden met een dergelijke kaart. Indien dit niet het geval is, dan dient u deze aan te schaffen. Zie de foto voor een aantal voorbeelden.



ENGLISH

Conceptronic CMULTIFP2

Quick Installation Guide

**Congratulations on the purchase of your
Conceptronic Multifunction internal frontpanel.**

The enclosed Hardware Installation Guide gives you a step-by-step explanation of how to install the Conceptronic Multifunction internal frontpanel on your desktop computer.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to www.conceptronic.net and click 'Support'. Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail:
support@conceptronic.net

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: www.conceptronic.net

The Software installation as described below, may be slightly different from the installation on your computer. This depends on the Windows version you are using.

Package Contents of the CMULTIFP2

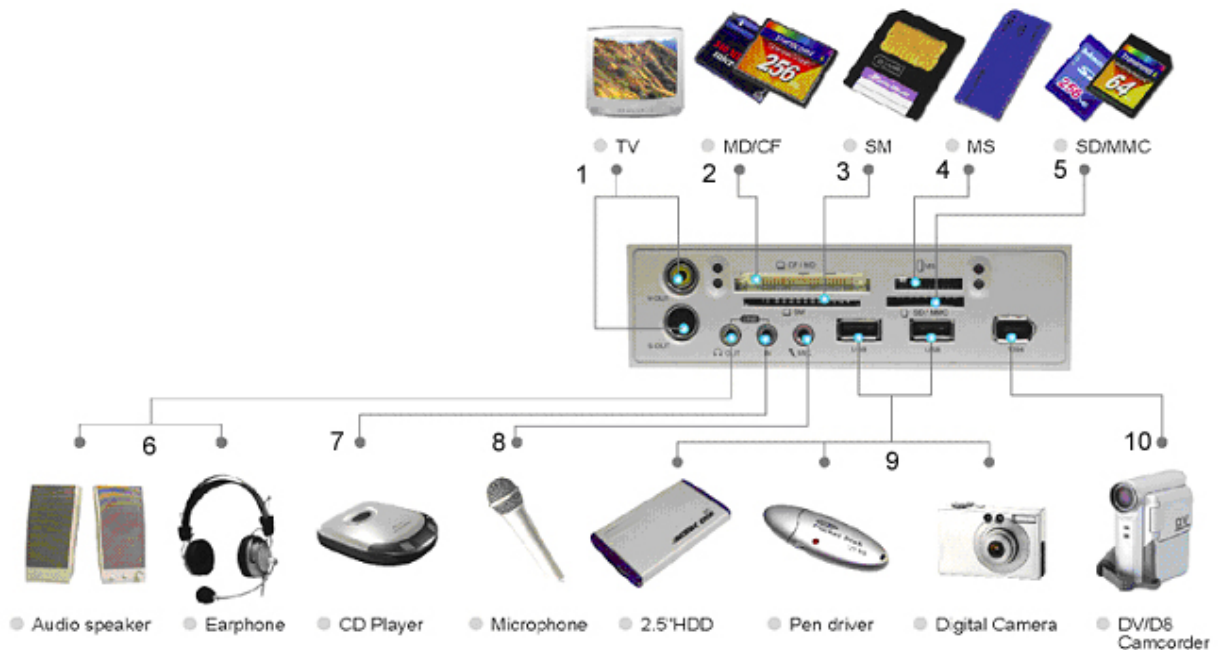
- 5.25" Multi Front Panel
- 4 Screws
- Internal Cables attached to the Multi Font Panel
- Extra Onboard Cable
- Driver CD-ROM
- This Quick Start Guide

ENGLISH

The Driver / Icon installation is explained further in this manual. Page: 43 ~ 47

1. Multi Front panel layout

Following picture shows a clear overview for your reference of how to apply and connect your devices to the CMULTIFP2.



1. S-Video / Composite TV out
2. CFI / CFII / MD card Reader/Writer
3. SM card Reader/Writer
4. MS / MS Pro card Reader/Writer
5. SD / MMC card Reader/Writer
6. Line OUT - Speaker or headphone or other device
7. Line IN
8. Microphone IN
9. 2x USB 2.0 Ports
10. IEEE 1394 (Firewire) Port

ENGLISH

2. Hardware installation

1. Power the computer off, remove the power cable.
2. Remove the computer casing.
3. Remove the cover of a free 5.25 front of your computer.
Bundle all the cables including the bracket and slide them from to front of the computer into the computer.

There are two ways to connect the USB cable from the CMULTIFP2 to the computer.

1. Standard cables (connected to the front panel)
2. Onboard connection cable attached to the CMULTIFP2 and mainboard

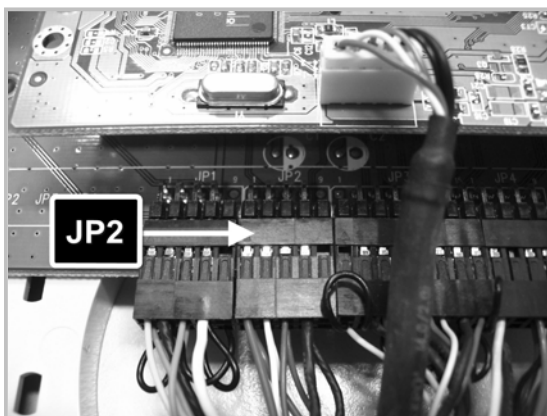
Option 1 (Default):

Using the standard cables, which are fastened to the front panel by default. The other end of the USB cables should be connected to three free USB ports at the back of the computer.

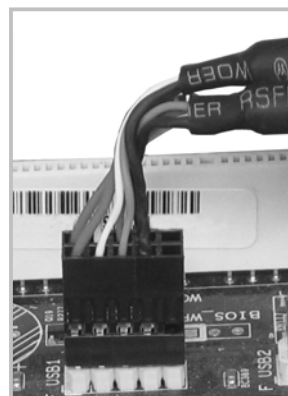
Option 2:

When using the onboard USB cable, then you have to remove the cable connected at connector JP2 (ref. Picture 1). Then connect the onboard cable to connector JP2 and the other end to a free onboard connector on the main board of your computer.

If you are using the onboard USB connector, then connect the USB cable to an onboard USB connector on you main board (picture 2).



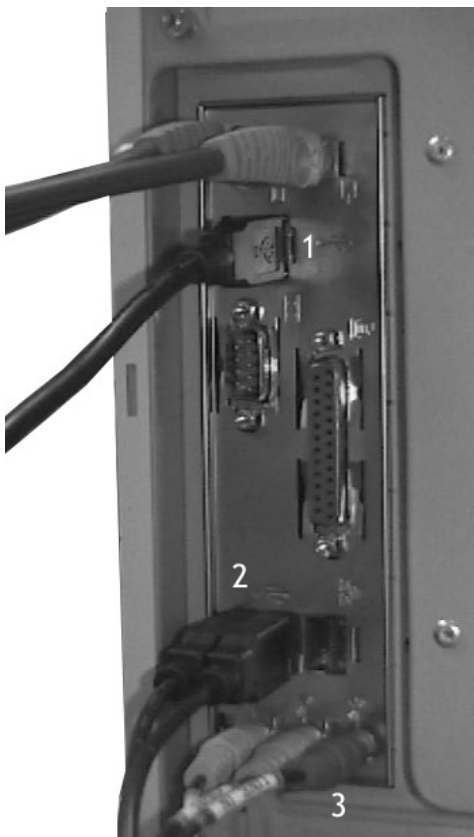
Picture 1



Picture 2, Onboard USB cable (connected)

ENGLISH

4. Remove a blind plate at the back for the cables.
5. When done, fasten the bracket with a screw.
6. Close the computer casing.
7. Connect the external cables to your computer:
 - a. The USB 2.0 cables to free USB 2.0 or 1.1 ports
 - b. When using the onboard USB cable, you have to connect only one USB cable a free USB 2.0 or 1.1 port.
 - c. Firewire cable to a free Firewire port. (when available)
 - d. Audio cables to the input/output of your soundcard.
 - e. S-video to a S-video connector of the Video OUT of the video card (when available)
 - f. Composite cable to free composite connector of your video card a (when available)
8. Power on the computer and continue to the driver installation.



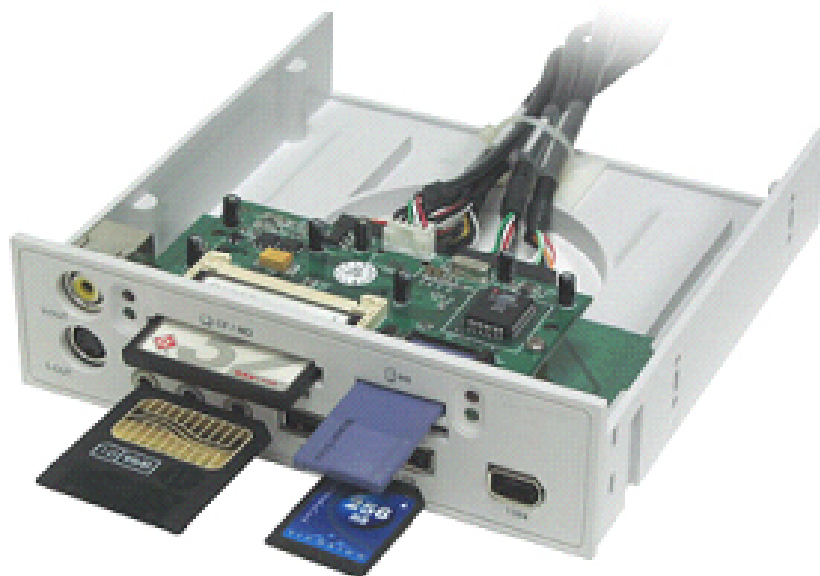
This picture shows how to connect the cables to the back of the computer. (In this example only the USB cables (1,2) and audio connectors (3) are connected)

ENGLISH

3. How to use your memory card reader

This card reader provides four media slots for different memory cards. You must insert each memory card in the correct slot, do not attempt to insert the memory card in reverse direction by force. Please refer to the following description.

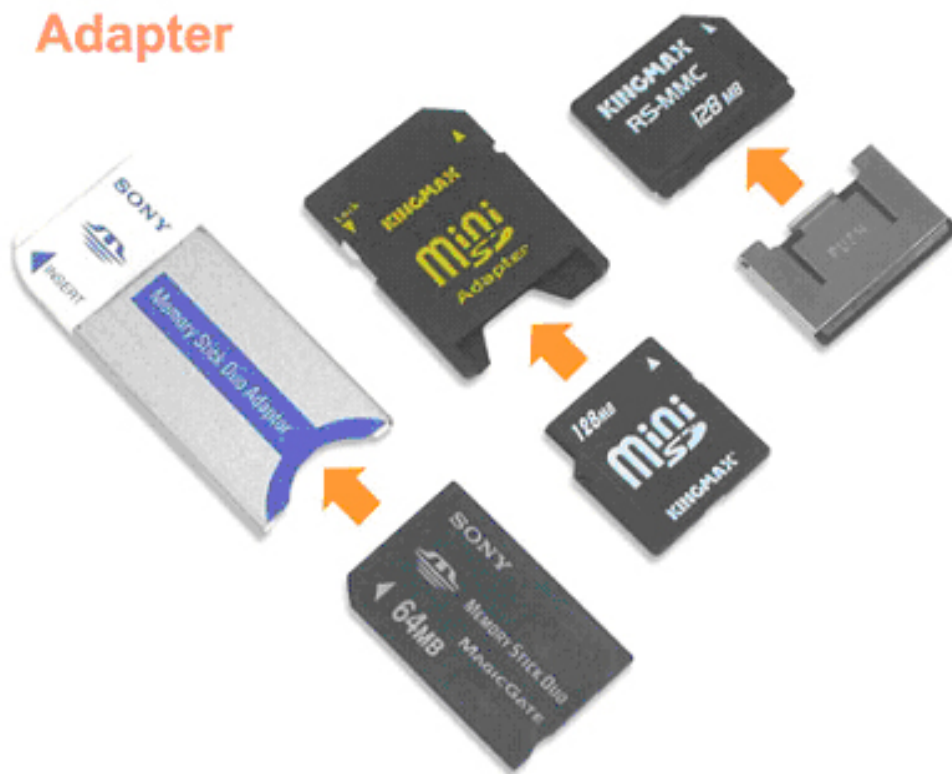
1. **CF slot:** This is the top-left slot, which is for Compact Flash™ memory card type I/II and IBM™ Micro Drive.
2. **SM slot:** This is the bottom-left slot, which is for Smart Media™ memory card. **The gold plate must be upwards when you insert it.**
3. **SD/MMC slot:** This is the bottom-right slot, which is for Secure Digital card and Multi Media card. **The gold plate must be downward when you insert it.**
4. **MS slot:** This slot is the top-right slot, which is for Sony® Memory stick and Memory stick Pro storage card. **The gold plate must be downward when you insert it.**



ENGLISH

Note:

When you using mini type memory card like as Memory stick DUO, mini SD, or RS MMC, you need an adapter before the slot can accept this type of memory cards. Sometimes the adapter may include in the package when you purchase a mini memory card. Otherwise you'll need to purchase an adapter from your local dealer. See picture for reference.



ESPAÑOL

Conceptronic CMULTIFP2

Guía de iniciación rápida

Enhorabuena por la compra de su
Panel frontal interno multifunción de Conceptronic.

La Guía de instalación del hardware incluida le ofrece una explicación paso a paso de cómo instalar el Panel frontal interno multifunción de Conceptronic en su ordenador PC.

Si encuentra problemas, le aconsejamos que se dirija a nuestra página web www.conceptronic.net y haga clic en «Support». Aquí encontrará la base de datos de las preguntas más frecuentes o FAQ.

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nuestro servicio técnico por correo electrónico:
support@conceptronic.net

Para obtener más información acerca de productos de Conceptronic por favor visite el lugar Web de Conceptronic:
www.conceptronic.net

La instalación de software, tal y como se describe a continuación, puede ser algo diferente de la instalación en su ordenador. Eso depende de la versión de Windows que esté usando.

Contenidos del paquete del CMULTIFP2

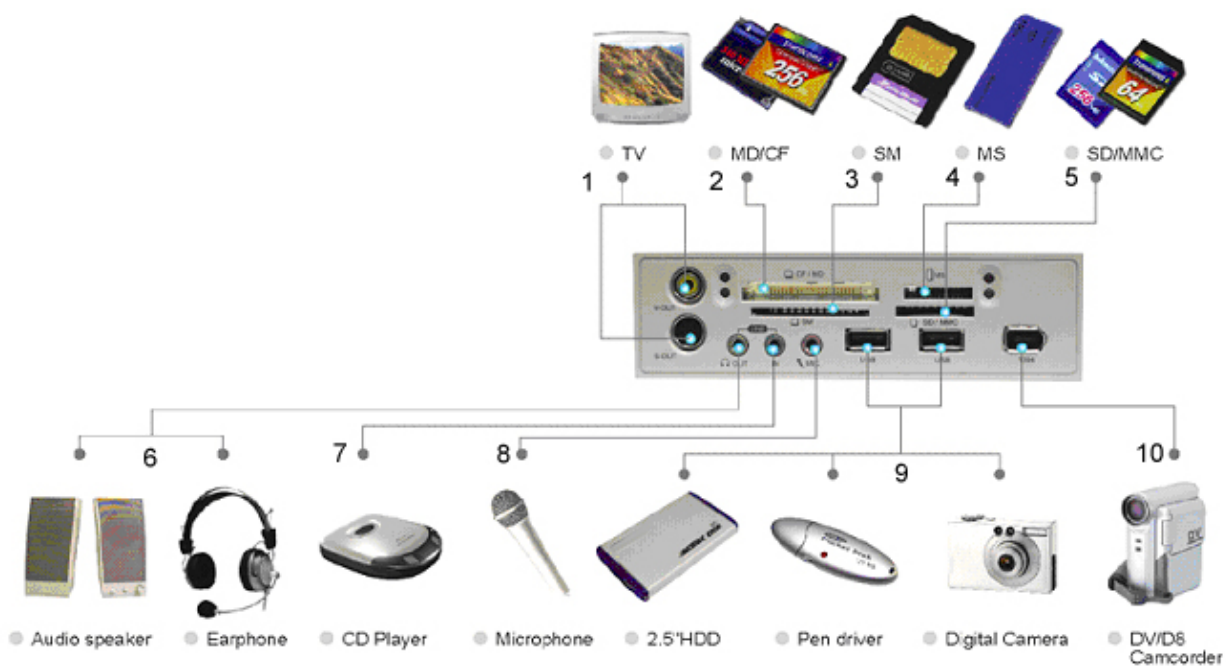
- Multipanel frontal de 5,25"
- 4 tornillos
- Cables internos conectados al multipanel frontal
- CD-ROM de los drivers
- Esta guía rápida
- Cable integrado adicional

ESPAÑOL

La instalación del driver/ícono está explicada más adelante en este manual. Página 43 ~ 47

1. Esquema del multipanel frontal

La fotografía siguiente es una referencia clara para saber cómo utilizar y realizar las conexiones con este panel multimedia de E/S.



1. Salida de televisión S-Video / Composite
2. Lector / grabador de tarjeta CFI / CFII / MD
3. Lector / grabador de tarjeta SM
4. Lector / grabador de tarjeta MS / MS Pro
5. Lector / grabador de tarjeta SD / MMC
6. Salida de línea - Altavoz o auricular u otro dispositivo
7. Entrada de línea
8. Entrada de micrófono
9. 2 puertos USB 2.0
10. Puerto IEEE 1394 (Firewire)

ESPAÑOL

2. Instalación del hardware

1. Apague el ordenador y retire el cable de alimentación.
2. Desmonte la caja del ordenador.
3. Quite la tapa frontal de 5,25" de su ordenador.
Agrupe todos los cables, incluido el soporte, y deslícelos desde la parte delantera del ordenador hasta su interior.

Hay dos maneras de conectar el cable USB del CMULTIFP2 al ordenador.

1. Cables estándar (conectados al panel frontal)
2. Cable de conexión integrado conectado al CMULTIFP2 y a la placa base

Opción 1 (por defecto):

Utilizar los cables estándar, que están ajustados al panel frontal por defecto. El otro extremo de los cables USB debe conectarse a tres puertos USB libres en la parte trasera del ordenador.

Opción 2:

Utilizar el cable USB integrado, en cuyo caso debe retirar el cable conectado al conector JP2 (véase Imagen 1). A continuación, conecte el cable integrado al conector JP, y el otro extremo, a un conector integrado libre de la placa base de su ordenador.

Si utiliza el conector USB integrado, conecte el cable USB a un conector USB integrado en su placa base (véase Imagen 2).

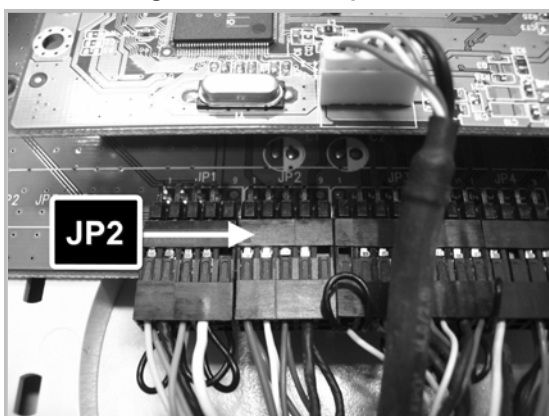


Imagen 1

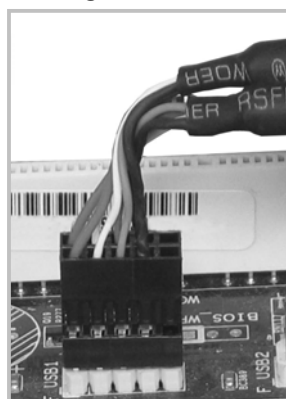


Imagen 2, Cable integrado (conectado)

ESPAÑOL

4. Retire una placa ciega en la parte trasera para los cables.
5. Después, fije el soporte con un tornillo.
6. Cierre la caja del ordenador.
7. Conecte los cables externos a su ordenador:
 - a. Los cables USB 2.0 a los puertos USB 2.0 o 1.1 libres.
 - b. Si utiliza el cable USB integrado, debe conectar tan sólo un cable USB al puerto USB 2.0 o 1.1 libre.
 - c. El cable Firewire a un puerto Firewire libre (si existe).
 - d. Los cables de audio a la entrada/salida de su tarjeta de sonido.
 - e. El cable S-video a un conector S-video de la salida de la tarjeta de vídeo (si existe).
8. El cable compuesto al conector compuesto libre de su tarjeta de vídeo (si existe).

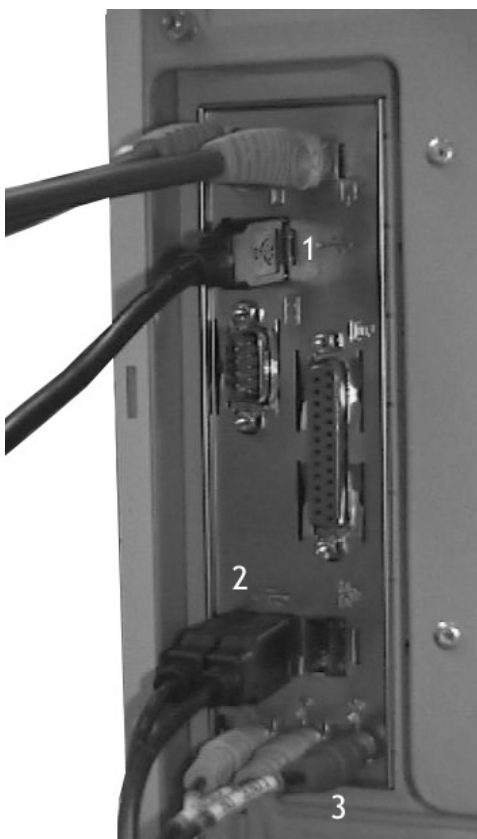


Imagen de referencia para la conexión de los cables en la parte trasera del ordenador. En este ejemplo sólo están conectados los cables USB (1, 2) y los conectores de audio (3).

ESPAÑOL

3. Utilización del lector de tarjetas de memoria

Este lector de tarjeta proporciona cuatro ranuras (slots) de comunicación para diferentes tarjetas de memoria. Debe introducir cada tarjeta de memoria en la ranura correspondiente. No trate de insertar por la fuerza la tarjeta de memoria al revés. Lea la información siguiente.

1. **Ranura CF:** Esta es la ranura de la parte superior izquierda, que es para la tarjeta de memoria Compact Flash™ de tipo I/II y IBM™ Micro Drive.
2. **Ranura SM:** Esta es la ranura de la parte inferior izquierda, que es para la tarjeta de memoria Smart Media™. La placa dorada debe mirar hacia arriba al insertarla.
3. **Ranura SD/MMC:** Esta es la ranura de la parte inferior derecha, que es para la tarjeta Secure Digital y la tarjeta Multi Media. La placa dorada debe mirar hacia abajo al insertarla.
4. **Ranura MS:** Esta es la ranura de la parte superior derecha, que es para la barra de memoria Sony® Memory y la tarjeta de memoria Memory Stick Pro. La placa dorada debe mirar hacia abajo al insertarla.



ESPAÑOL

Nota:

Cuando utilice tarjetas de memoria de tipo mini, por ejemplo Memory stick DUO, mini SD o RS MMC, necesitará un adaptador para que la ranura pueda aceptar este tipo de tarjetas de memoria. Es posible que el adaptador esté incluido en el paquete al comprar su mini tarjeta de memoria. Si no es así, deberá comprar un adaptador. Consulte la imagen para ver los adaptadores.



DEUTSCH

Conceptronic CMULTIFP2

Schnellstart Anleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des
Internes Multifunktions-Frontpaneel von Conceptronic.

In der beigefügten Intallationsanweisung für die Hardware finden Sie schrittweise Erklärungen für die Installation des Conceptronic Internes Multifunktions-Frontpaneel in Ihrem PC.

Sollten irgendwelche Probleme auftreten, empfehlen wir ihnen, auf unsere **Support-Seite** im Internet zu gehen (www.conceptronic.net) und auf 'Support' zu klicken. Dort werden sie die "Frequently Asked Questions" Datenbank finden.

Falls sie andere Fragen zu ihrem Produkt haben und sie diese nicht auf unserer Website finden können, kontaktieren sie uns bitte per E-Mail: support@conceptronic.net

Weitere Informationen zu den Conceptronic Produkte finden Sie auf der Website von Conceptronic: www.conceptronic.net

Die nachstehend beschriebene Software-Installation kann sich bei Ihrem Rechner aufgrund des verwendeten Windows-Version leicht unterscheiden.

Packungsinhalt des CMULTIFP2

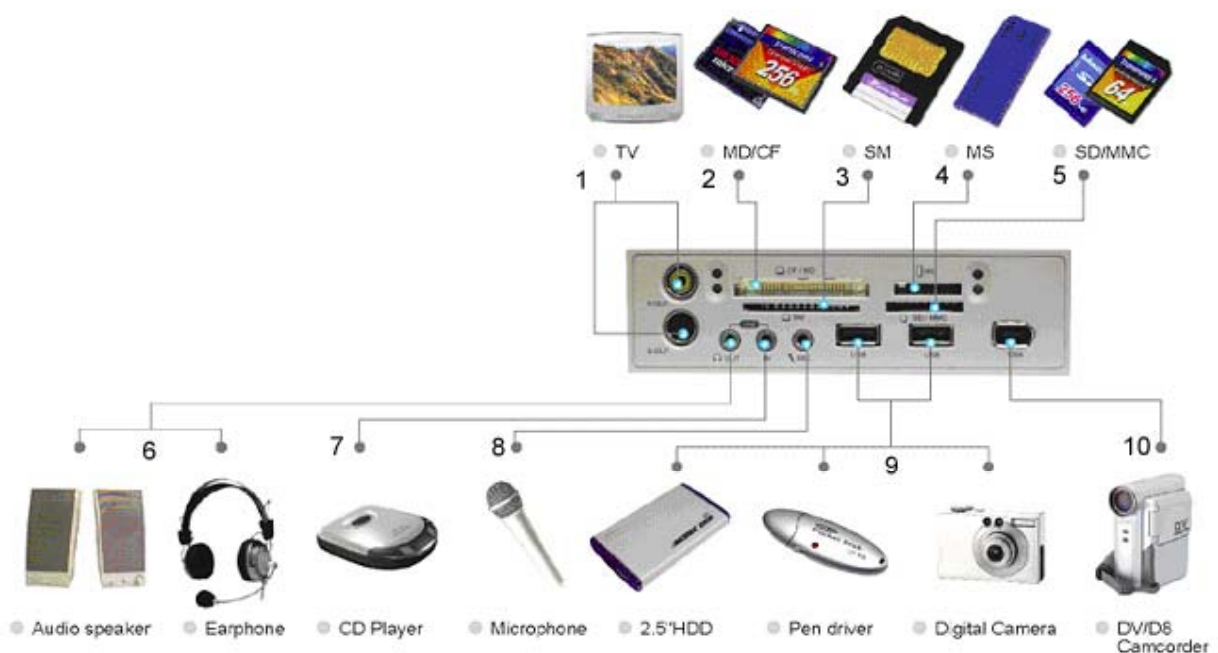
- 5,25" Multi-Frontpanel
- 4 Schrauben
- Am Multi-Frontpanel befestigte, integrierte Kabel
- Treiber-CD-ROM
- Diese Schnellstartanleitung
- Zusätzliches Onboard-Kabel

DEUTSCH

Die Treiber- / Icon-Installation wird an späterer Stelle in diesem Handbuch erläutert.
Seite: 43 ~ 47

1. Multi-Frontpanel im Detail

Die folgende Abbildung zeigt Ihnen die Verwendung und die Anschlüsse dieses Multimedia-I/O-Panels.



1. TV-Ausgang S-Video / Composite
2. CFI / CFII / MD Kartenleser/-schreiber
3. SM Kartenleser/-schreiber
4. MS / MS Pro Kartenleser/-schreiber
5. SD / MMC Kartenleser/-schreiber
6. Line OUT - Lautsprecher, Kopfhörer oder andere Geräte
7. Line IN
8. Mikrofon IN
9. 2x USB 2.0 Ports
10. IEEE 1394 (Firewire) Port

DEUTSCH

2. Installation der Hardware

1. Schalten Sie den Computer aus und entfernen Sie das Stromversorgungskabel.
2. Entfernen Sie das Computergehäuse.
3. Entfernen Sie die Abdeckung eines freien 5,25"-Laufwerksschachts auf der Vorderseite Ihres Computers.

Bündeln Sie alle Kabel einschließlich der Halterung und führen Sie diese von vorne in das Computergehäuse ein.

1. Es gibt zwei Möglichkeiten, das USB-Kabel des CMULTIFP2 am Computer anzuschließen.
2. Standardkabel (am Frontpanel angeschlossen)
Onboard-Anschlusskabel, angeschlossen am CMULTIFP2 und an der Hauptplatine

Möglichkeit 1 (Standard):

Anschluss mit den Standardkabeln, die standardmäßig am Frontpanel befestigt sind. Das andere Ende der USB-Kabel sollte an drei freie USB-Ports auf der Rückseite des Computers angeschlossen werden.

Möglichkeit 2:

Wenn Sie das Onboard-USB-Kabel verwenden, müssen Sie das am Anschluss JP2 angeschlossene Kabel entfernen (siehe Abbildung 1). Schließen Sie dann das Onboard-Kabel einerseits am Anschluss JP2 und andererseits an einem freien Onboard-Anschluss auf der Hauptplatine Ihres Computers an.

Wenn Sie den Onboard-USB-Anschluss verwenden, schließen Sie das USB-Kabel an einen Onboard-USB-Anschluss auf der Hauptplatine an (siehe Abbildung 2).

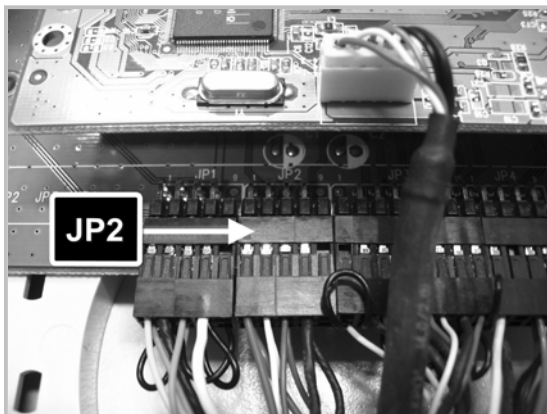


Abbildung 1

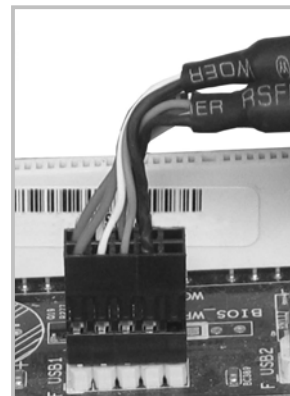
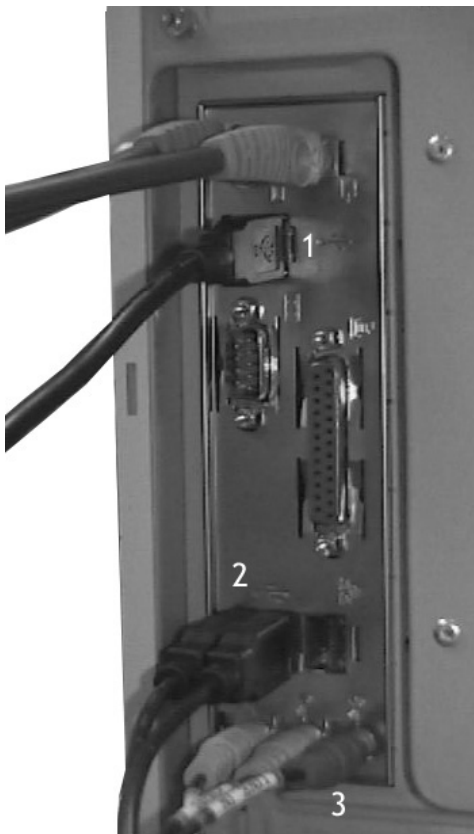


Abbildung 2, Onboard USB Kabel (angeschlossen)

DEUTSCH

4. Entfernen Sie auf der Rückseite eine Blindplatte für die Kabel.
5. Danach befestigen Sie die Halterung mit einer Schraube.
6. Schließen Sie das Computergehäuse.
7. Schließen Sie die externen Kabel an Ihren Computer an.
 - a. Die USB-2.0-Kabel an freie USB-2.0- oder 1.1-Ports
 - b. Wenn Sie das Onboard-USB-Kabel verwenden, müssen Sie nur ein USB-Kabel an einen freien USB-2.0- oder 1.1-Port anschließen.
 - c. Das Firewire-Kabel an einen freien Firewire-Anschluss. (wenn vorhanden)
 - d. Audiokabel an den Input/Output Ihrer Soundkarte.
 - e. S-Video an einen S-Video-Anschluss des Videoausgangs der Videokarte (wenn vorhanden).
 - f. Composite-Kabel an einen freien Composite-Anschluss Ihrer Videokarte (wenn vorhanden).
8. Schalten Sie den Computer ein und beginnen Sie mit der Treiberinstallation.



Die Abbildung zeigt, wie die Kabel auf der Rückseite des Computers angeschlossen werden müssen. (In diesem Beispiel sind nur die USB-Kabel (1,2) und Audio-Anschlüsse (3) angeschlossen.)

DEUTSCH

3. Verwendung des Speicherkartenlesers

Dieser Kartenleser liefert vier Steckplätze für verschiedene Speicherkarten. Jede Speicherkarte darf nur in den dafür vorgesehenen Steckplatz eingeführt werden. Versuchen Sie nicht, gewaltsam eine Speicherkarte verkehrt einzuführen. Halten Sie sich bitte an die folgende Beschreibung.

1. **CF-Steckplatz:** Der Steckplatz oben links, der für Compact Flash™ Speicherkarten des Typs I/II und IBM™ Micro Drive Speicherkarten bestimmt ist.
2. **SM-Steckplatz:** Der Steckplatz unten links, der für Smart Media™ Speicherkarten bestimmt ist. **Die goldene Beschichtung muss beim Einführen nach oben zeigen.**
3. **SD/MMC-Steckplatz:** Der Steckplatz unten rechts, der für Secure Digital Karten und Multi Media Karten bestimmt ist. **Die goldene Beschichtung muss beim Einführen nach unten zeigen.**
4. **MS-Steckplatz:** Der Steckplatz oben rechts, der für Sony® Memory Sticks und Memory Sticks Pro Speicherkarten bestimmt ist. **Die goldene Beschichtung muss beim Einführen nach unten zeigen.**



DEUTSCH

Hinweis:

Für Mini-Speicherkarten wie Memory Stick DUO, Mini SD oder RS MMC benötigen Sie einen Adapter, damit der Steckplatz diese Art von Speicherkarten aufnehmen kann. Bei manchen Mini-Speicherkarten ist ein solcher Adapter im Lieferumfang enthalten. Ist dies nicht der Fall, können Sie einen solchen Adapter bei Ihrem Händler beziehen. Siehe Abbildung.



FRANÇAIS

Conceptronic CMULTIFP2

Guide de démarrage rapide

Nous vous félicitons d'avoir acheté
le panneau frontal interne multifonctions de Conceptronic.

Le Guide d'Installation du Matériel ci-joint vous expliquera pas à pas comment installer le panneau frontal interne multifonctions de Conceptronic sur votre ordinateur.

En cas de problèmes, nous vous recommandons de vous adresser à notre **service technique** (allez à www.conceptronic.net et cliquez sur « support »). Vous trouverez dans cette section la Base de Données des Foires Aux Questions.

Si vous avez d'autres questions concernant votre produit et que vous ne trouvez pas la solution sur notre site web, contactez-nous par e-mail : support@conceptronic.net

Pour plus d'informations sur les produits de Conceptronic, visitez notre Site Internet Conceptronic: www.conceptronic.net

Il est possible que l'installation du matériel décrite ci-dessous diffère parfois de l'installation sur votre ordinateur. Cela dépend de votre version Windows que vous utilisez.

Contenus du Coffret du CMULTIFP2

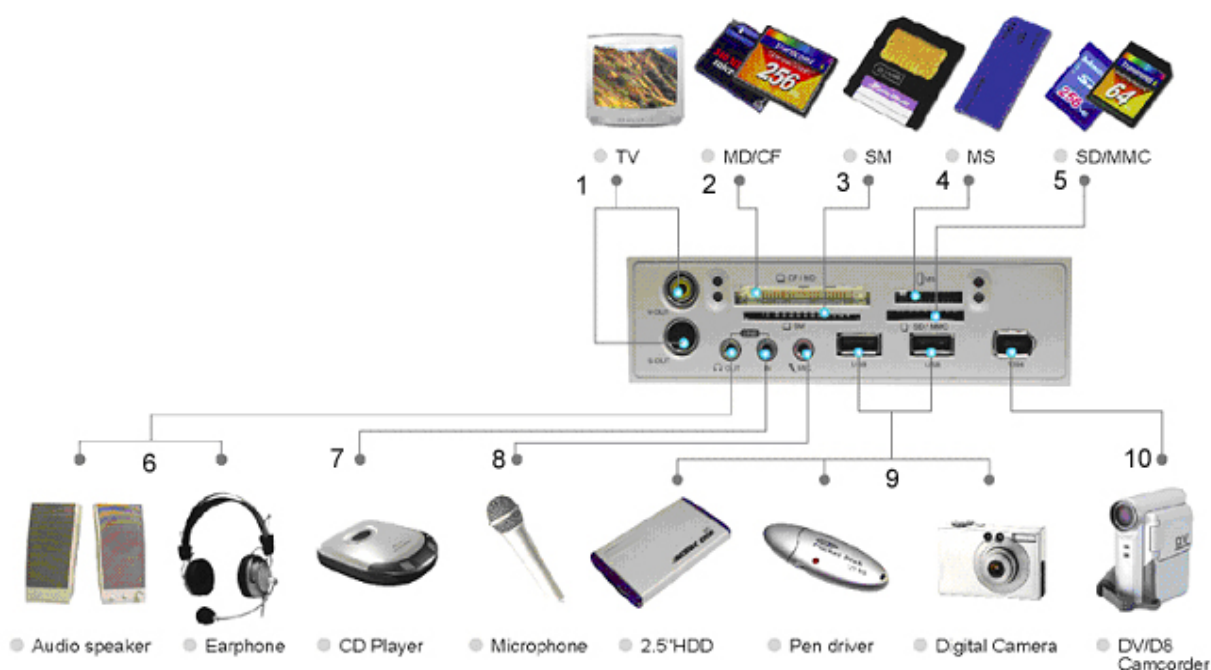
- Panneau Avant 5,25" à plusieurs entrées
- 4 Vis
- Câbles Internes connectés au Panneau Avant
- CD-ROM des drivers
- Ce Guide de Démarrage Rapide
- Câble Intégré Supplémentaire

FRANÇAIS

L'installation du driver/icône est expliquée un peu plus loin dans ce manuel. Page 43 ~ 47

1. Présentation du Panneau Avant à Plusieurs Entrées

Examinez la photo suivante pour savoir comment utiliser et connecter votre produit à ce panneau multimédia entrée/sortie.



1. Sortie TV S-Vidéo / Composite
2. Lecteur / Graveur de carte CFI / CFII / MD
3. Lecteur / Graveur de carte SM
4. Lecteur / Graveur de Carte MS / MS Pro
5. Lecteur / Graveur de carte SD / MMC
6. Ligne de Sortie - Haut-parleur ou écouteur ou autre dispositif
7. Entrée de ligne
8. Entrée de microphone
9. 2 Ports USB 2.0
10. Port IEEE1394 (Firewire)

FRANÇAIS

2. Installation du hardware

1. Éteignez l'ordinateur, débranchez le câble d'alimentation.
2. Démontez la carcasse de l'ordinateur.
3. Démontez le couvercle avant de 5,25" de votre ordinateur.
Regroupez tous les câbles avec leur support et faites-les glisser de l'avant de l'ordinateur vers l'intérieur.

Il y a deux manières de brancher le câble USB du CMULTIFP2 sur votre ordinateur.

1. Câbles standards (branchés sur le panneau avant)
2. Câble de connexion intégré branché sur le CMULTIFP2 et sur la carte mère.

Option 1 (Par défaut) :

À l'aide des câbles standards qui sont fixés au panneau avant par défaut. L'autre extrémité des câbles USB doit être connectée à trois ports USB libres à l'arrière de l'ordinateur.

Option 2 :

Lorsque vous utilisez le câble USB intégré, vous devez retirer le câble branché au connecteur JP2 (voir Image 1). Puis branchez le câble intégré au connecteur JP2 et l'autre extrémité sur un connecteur intégré libre de la carte mère de votre ordinateur.

Si vous utilisez un connecteur USB intégré, branchez le câble USB sur un connecteur USB intégré de votre plaque mère (image 2).

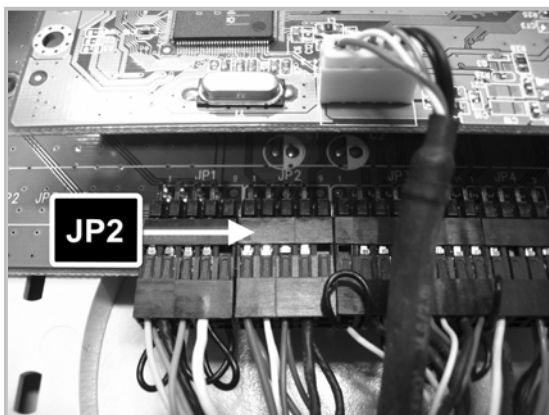


Image 1

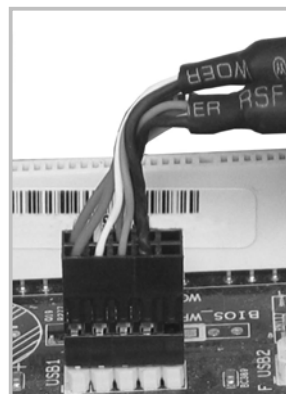
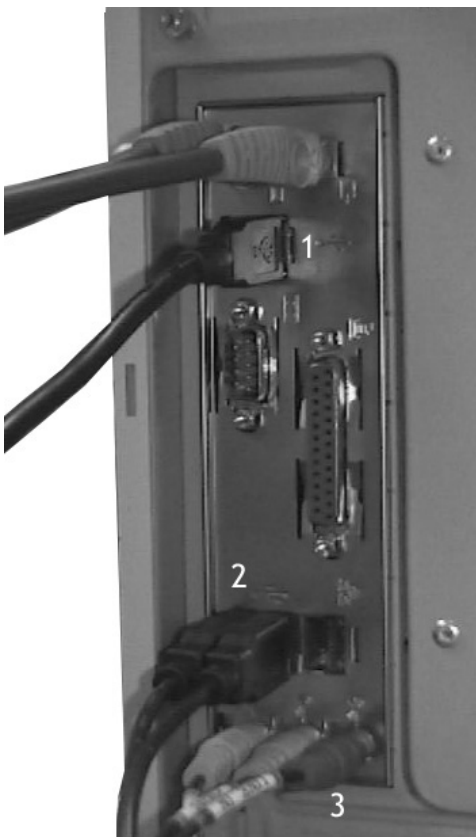


Image 2, USB Câble intégré
(branché)

FRANÇAIS

- 4 Démontez une plaque borgne de l'arrière pour les câbles.
- 5 Lorsque vous avez terminé, fixez le support avec une vis.
- 6 Refermez la carcasse de l'ordinateur.
- 7 Branchez les câbles externes à votre ordinateur.
 - a. Les câbles USB 2.0 sur les ports USB 2.0 ou 1.1 libres.
 - b. Lorsque vous utilisez le câble USB intégré, vous devez brancher un seul câble USB sur un port USB 2.0 ou 1.1.
 - c. Le câble FireWire sur un port FireWire libre. (si disponible)
 - d. Les câbles audio sur l'entrée / la sortie de votre carte son.
 - e. Le câble S-Vidéo sur un connecteur S-Vidéo de la sortie vidéo (Video OUT) de la carte vidéo (si disponible).
 - f. Le câble composite sur un connecteur composite libre de votre carte vidéo (si disponible).
- 8 Allumez l'ordinateur et poursuivez l'installation du driver.



Consultez l'image pour savoir comment brancher les câbles à l'arrière de votre ordinateur.

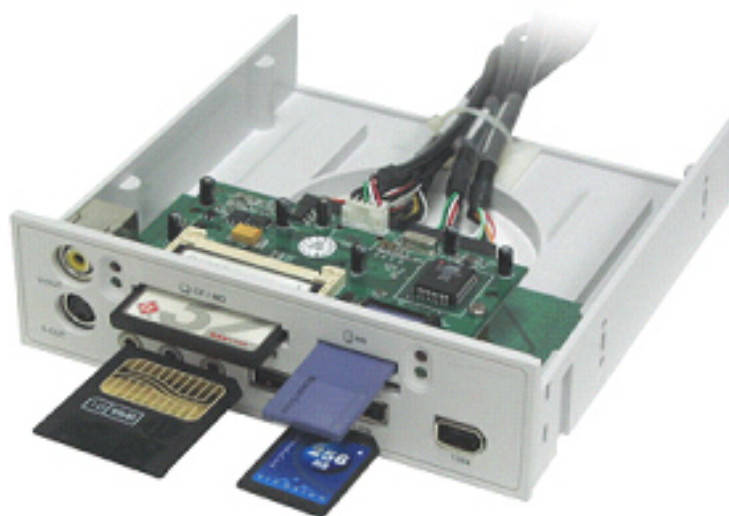
(Dans cet exemple, seuls les câbles USB (1,2) et les connecteurs audio (3) sont branchés).

FRANÇAIS

3. Comment utiliser votre lecteur de carte de mémoire

Ce lecteur de carte fournit quatre encoches (slots) de communication pour différentes cartes de mémoire. Vous devez insérer chaque carte de mémoire dans l'encoche correcte, n'essayez pas d'insérer la carte de mémoire dans le sens inverse en forçant. Veuillez vous référer à la description suivante.

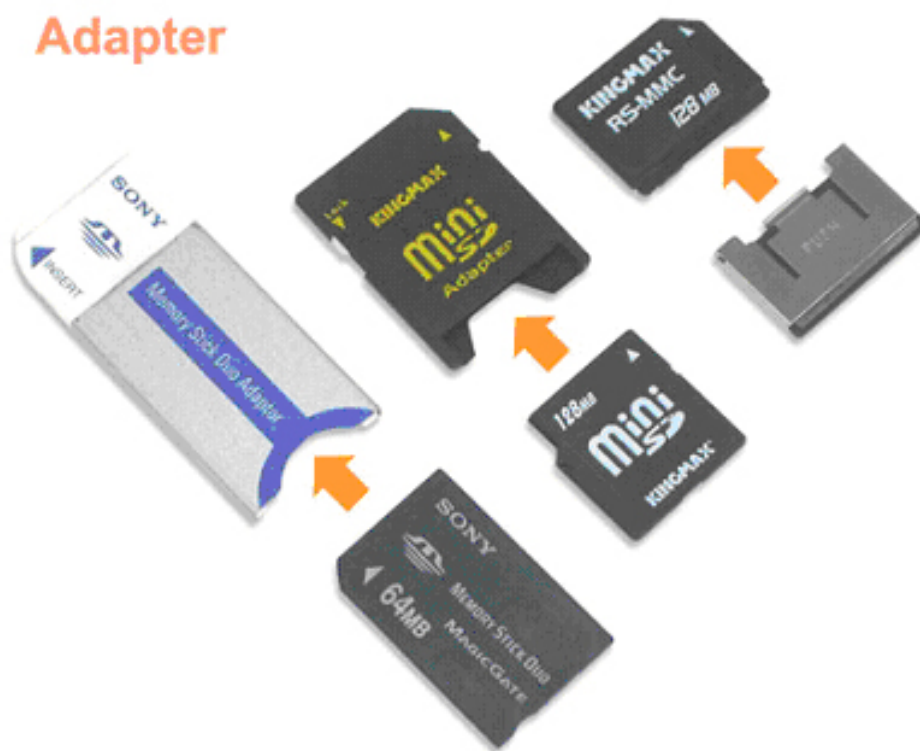
1. **Encoche CF** : Il s'agit de l'encoche en haut à gauche, qui est utilisée pour votre carte de mémoire Compact Flash™ type I/II et IBM™ Micro Drive
2. **Encoche SM.** : Il s'agit de l'encoche en bas à gauche, qui est utilisée pour votre carte de mémoire Smart Media™. **La plaque dorée doit être tournée vers le haut lorsque vous l'insérez.**
3. **Encoche SD/MMC** : Il s'agit de l'encoche en bas à droite, qui est utilisée pour la carte Secure Digital et la carte Multi Media. **La plaque dorée doit être tournée vers le bas lorsque vous l'insérez.**
4. **Encoche MS** : Il s'agit de l'encoche en haut à droite, qui est utilisée pour la barrette de mémoire de Sony® et la carte Memory stick Pro. **La plaque dorée doit être tournée vers le bas lorsque vous l'insérez**



FRANÇAIS

Remarque :

Lorsque vous utilisez une mini carte de mémoire comme Memory stick DUO, mini SD ou RS MMC, vous avez besoin d'un adaptateur pour que l'encoche puisse accepter ce type de cartes de mémoire. Parfois l'adaptateur est fourni lorsque vous achetez une mini carte de mémoire. Dans le cas contraire vous aurez besoin d'acheter un adaptateur auprès de votre revendeur. Voir l'illustration pour référence.



ITALIANO

Conceptronic CMULTIFP2

Guida d'installazione rapida

Grazie per l'acquisto del
Pannello frontale interno multifunzione Conceptronic.

La guida per l'installazione dell'hardware acclusa spiegherà passo a passo come installare Pannello frontale interno multifunzione Conceptronic. sul vostro PC.

Se dovessero esserci dei problemi, vi consigliamo di visitare il nostro sito di supporto (andate su www.conceptronic.net e cliccate 'support'), dove potrete trovare il Database delle Risposte alle Domande più Frequenti (FQA).

Se doveste avere altre domande riguardanti il prodotto che non trovate sul nostro sito Web vi preghiamo di contattarci attraverso l'e-mail: support@conceptronic.net

Per ulteriori informazioni dei prodotti Conceptronic, la preghiamo di visitare il sito Web della Conceptronic: www.conceptronic.net

La successiva descrizione relativa all'installazione del software potrebbe essere leggermente diversa dall'installazione sul vostro computer. Ciò dipende della versione di Windows in uso.

Contenuto del pacchetto del CMULTIFP2

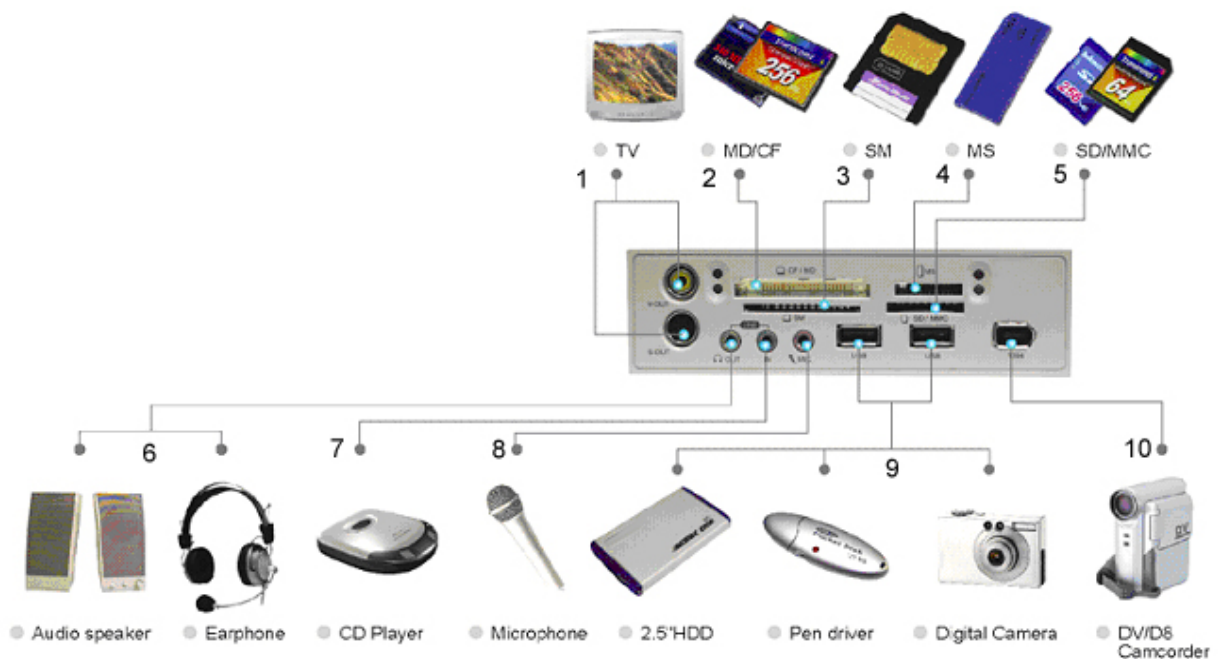
- Multipannello frontale da 5.25"
- 4 viti
- Cavi interni collegati al multipannello frontale
- CD-ROM dei drivers
- Questa guida rapida
- Cavo on-board extra

ITALIANO

L'installazione del driver/icono é spiegata piú avanti in questo manuale. Pagina 43 ~ 47.

1. Schema del multipannello frontale

La seguente foto offre un riferimento chiaro per sapere come utilizzare e realizzare le connessioni con questo pannello multimedia di E/U.



1. Uscita della TV S-Video/ Composite
2. Lettore /masterizzatore di scheda CFI / CFII / MD
3. Lettore /masterizzatore di scheda SM
4. Lettore /masterizzatore di scheda MS / MS Pro
5. Lettore /masterizzatore di scheda SD / MMC
6. Uscita di linea - Altoparlante o cuffia o altro dispositivo
7. Entrata di linea
8. Entrata di microfono
9. 2 porte USB 2.0
10. Porto IEEE 1394 (Firewire)

ITALIANO

2. Installazione di hardware

1. Spegner il computer e scollegare il cavo di alimentazione
2. Estrarre lo chassis del computer
Estrarre la protezione di una mascherina da 5,25 disponibile
3. Estrarre la protezione di una mascherina da 5,25 disponibile
Unire tutti i cavi inclusa la presa e portarli dalla parte anteriore del computer all'interno del computer stesso.

Esistono due metodi per collegare il cavo USB dal CMULTIFP2 al computer.

1. Cavi standard (collegati al pannello frontale)
2. Cavo di connessione on-board collegato al CMULTIFP2 e al mainboard

Opzione 1 (di default):

Utilizzando cavi standard, allacciati per default al pannello frontale. L'altro estremo dei cavi USB deve essere collegata a tre porte USB disponibili, posta sulla parte posteriore del computer.

Opzione 2:

Quando si usa un cavo USB on-board sarà necessario togliere il cavo collegato al connettore JP2 (vedi immagine 1), dopo di che collegare un estremo del cavo on-board al connettore JP2 e l'altro estremo a un connettore on-board disponibile posto sulla mainboard del computer.

Quando si usa un connettore USB on-board, collegare il cavo USB a un connettore USB on-board della mainboard (vedi immagine 2).

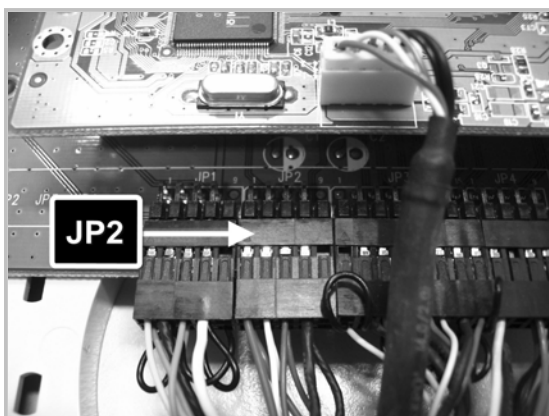


Immagine 1

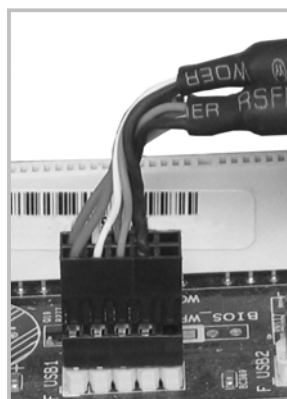


Immagine 2, USB cavo on-board (collegato)

ITALIANO

4. Estrarre la bocchetta cieca che si trova nella parte posteriore per i cavi
5. Subito dopo, assicurare la presa con una vite
6. Riporre lo chassis del computer
7. Collegare i cavi esterni al computer
 - a. I cavi USB 2.0 a porte USB 2.0 o 1.1 disponibili
 - b. Quando si usa un cavo USB on-board, è necessario collegare solo un cavo USB a una porta USB 2.0 o 1.1 disponibile
 - c. Il cavo firewire a una porta firewire disponibile (se disponibile)
 - d. I cavi audio agli ingressi e uscite della scheda audio
 - e. Il cavo S-video a un connettore S-video dell'uscita video della scheda video (se disponibile)
 - f. Il cavo composito a un connettore composito disponibile della scheda video (se disponibile)
8. Accendere il computer e procedere con l'installazione del driver.

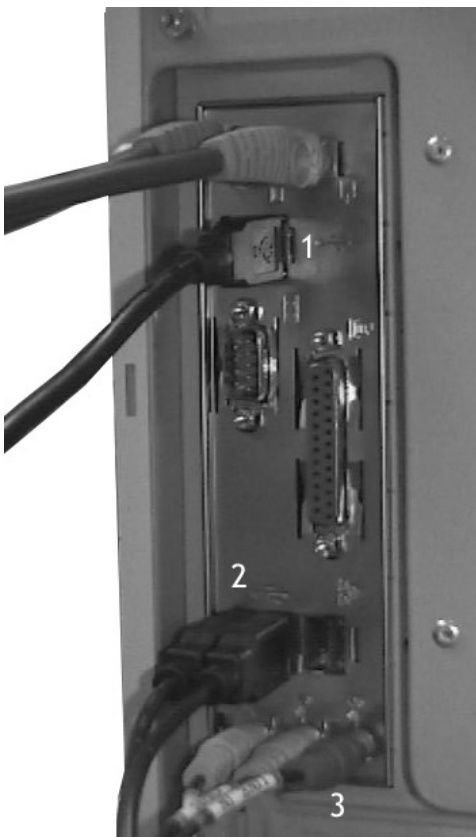


Foto di riferimento per la connessione dei cavi sul retro del computer.
(In questo esempio sono connessi solo i cavi USB (1, 2) e i connettori audio (3)).

ITALIANO

3. Come utilizzare il lettore di schede di memoria

Questa lettore di scheda fornisce quattro slot (fessure) di comunicazione per differenti schede di memoria. Dovete introdurre ogni scheda di memoria nel corrispettivo slot; non cercate di introdurre forzando la scheda di memoria al rovescio. Vi preghiamo di leggere la seguente informazione.

1. **Slot CF:** questo è lo slot della parte superiore sinistra, che è per la scheda di memoria Compact Flash™ di tipo I/II e IBM™ Micro Drive.
2. **Slot SM:** questo è lo slot della parte inferiore sinistra, che è per la scheda di memoria Smart Media™. **La piastra dorata deve essere rivolta verso l'alto per inserirla.**
3. **Slot SD/MMC:** questo è lo slot della parte inferiore destra, che è per la scheda Secure Digital e la scheda Multi Media. **La piastra dorata deve essere rivolta verso il basso per inserirla.**
4. **Slot MS:** questo è lo slot della parte superiore destra, che è per la barra memoria Sony® Memory e la scheda di memoria Memory Stick Pro. **La piastra dorata deve essere rivolta verso il basso per inserirla.**



ITALIANO

Nota:

Quando utilizzate schede di memoria di tipo mini, come per esempio Memory stick DUO, mini SD o RS MMC, avrete bisogno di un adattatore prima che lo slot possa accettare questo tipo di schede di memoria. È possibile che l'adattatore sia compreso nella confezione, al momento dell'acquisto della mini scheda di memoria. Se così non fosse dovrete comprare un adattatore. Vedere l'immagine per vedere gli adattatori.



PORTUGUÊS

Conceptronic CMULTIFP2

Iniciação Rápida

Os nosso parabéns pela compra do seu Painel frontal interno multi-funções Conceptronic.

O Guia de Instalação do Hardware que se inclui fornece-lhe uma explicação passo a passo de como instalar o Painel frontal interno multi-funções Conceptronic seu PC.

Se tiver algum problema, aconselhamos consultar o nosso site de assistência (vá a www.conceptronic.net e clique em 'assistência' Aqui pode encontrar a Base de Dados das Perguntas Mais Frequentes.

Se tiver outras questões relativas ao nosso produto e não as conseguir encontrar no nosso webiste, pode-nos contactar através do e-mail: support@conceptronic.net

Para mais informações sobre produtos de Conceptronic, por favor visite o Web Site da Conceptronic: www.conceptronic.net

A instalação do Software conforme se encontra descrita abaixo pode ser ligeiramente diferente da instalação do seu computador. Isso depende da versão do Windows que está a utilizar

Conteúdo da embalagem do CMULTIFP2

- Painel Frontal Múltiplo de 5.25"
- 4 Parafusos
- Cabos Internos presos ao Painel Frontal Múltiplo
- CD-ROM com controladores
- Este Manual de Iniciação Rápida
- Cabo Incorporado extra

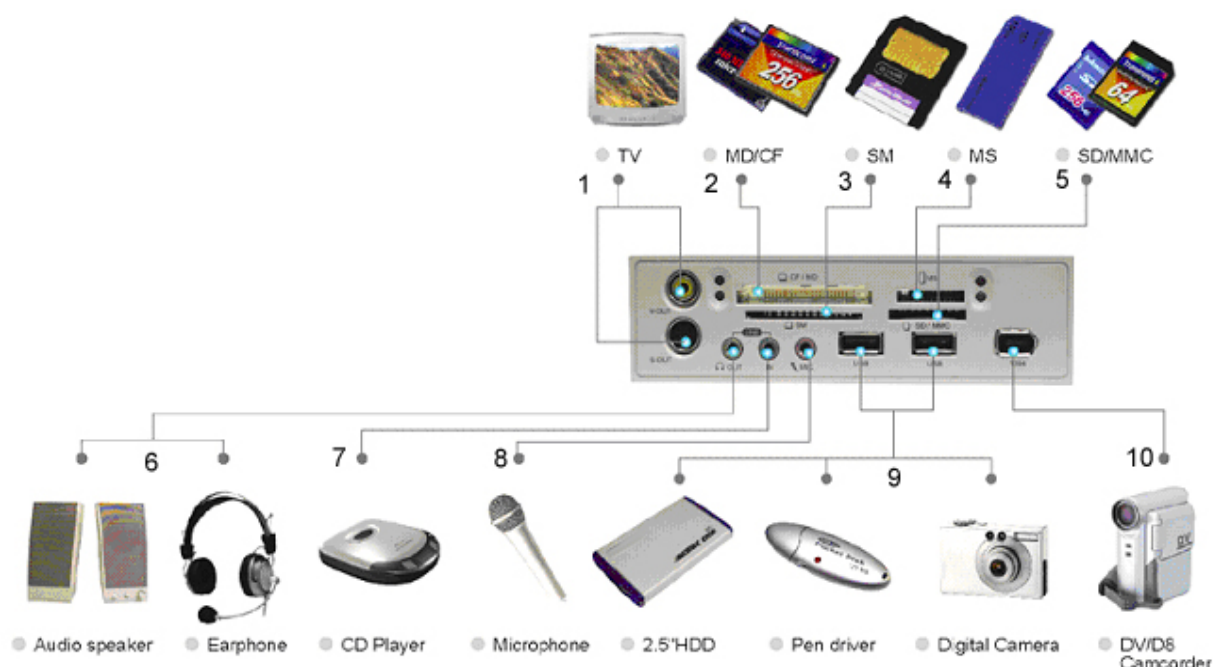
PORTUGUÊS

A instalação do Controlador/Ícone é explicada mais à frente neste manual.

Página: 43 ~ 47

1. Configuração do Painel Frontal Múltiplo

A imagem seguinte apresenta uma aplicação fácil como referência de como usar e ligar com este painel I/O multimédia.



1. S-Vídeo / Saída TV Composta
2. Placa de Leitura/Escrita CFI / CFII / MD
3. Placa de Leitura/Escrita SM
4. Placa de Leitura/Escrita MS / MS Pro
5. Placa de Leitura/Escrita SD / MMC
6. SAÍDA Linha - Microfone ou auriculares ou outro dispositivo
7. ENTRADA Linha
8. ENTRADA Microfone
9. 2 Portas USB 2.0
10. Porta IEEE 1394 (Firewire)

PORTUGUÊS

2. Instalação do hardware

1. Desligue o computador e retire o cabo de alimentação.
2. Abra a caixa do computador.
3. Retire a tampa de um painel frontal 5.25 livre do seu computador. Junte todos os cabos incluindo a chapa e passe-os da frente do computador para dentro do mesmo.

Existem duas formas de ligar o cabo USB do CMULTIFP2 ao computador.

1. Cabos standard (ligados ao painel frontal)
2. Cabo de ligação incorporado ligado ao CMULTIFP2 e à placa principal

Opção 1 (Predefinida):

Usar os cabos standards, que se ligam ao painel frontal por predefinição. A outra extremidade dos cabos USB deve ser ligada a três portas USB disponíveis na parte de trás do computador.

Opção 2:

Quando se usa o cabo USB incorporado, depois tem de retirar o cabo que está ligado à ficha JP2 (ref. Figura 1). Depois ligue o cabo incorporado à ficha JP2 e a outra extremidade a uma ficha incorporada disponível na placa principal do seu computador.

Se estiver a usar a ficha USB integrada, ligue o cabo USB a uma ficha USB integrada da sua placa principal (figura 2).

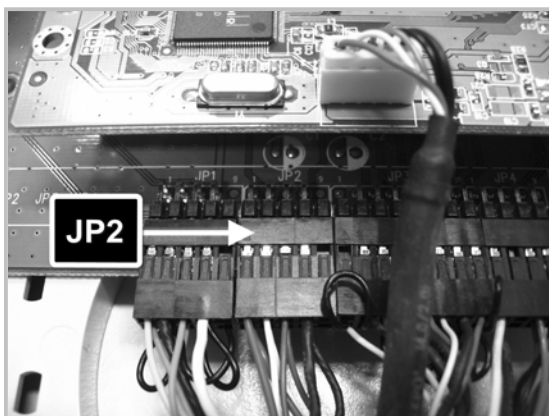


Figura 1

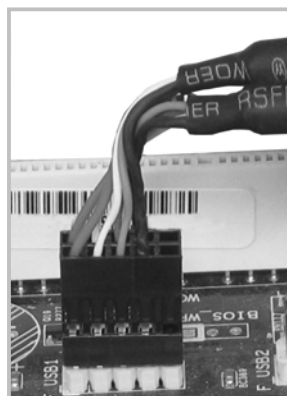
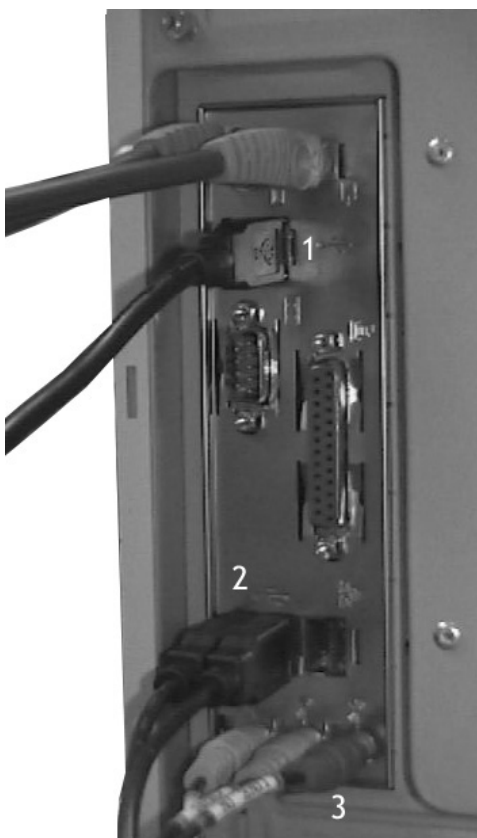


Figura 2, USB Cabo integrado (ligado)

PORTUGUÊS

4. Retire uma chapa de ranhura na parte de trás para os cabos.
5. Quando terminar, aperte a chapa com um parafuso.
6. Feche a caixa do computador.
7. Ligue os cabos externos ao seu computador:
 - a. Os cabos USB 2.0 para portas USB 2.0 ou 1.1 disponíveis
 - b. Quando usar o cabo USB incorporado, só tem de ligar um cabo USB a uma porta USB 2.0 ou 1.1 disponível.
 - c. O cabo Firewire a uma porta Firewire disponível. (quando existir)
 - d. Os cabos áudio à entrada/saída da sua placa de som.
 - e. O S-vídeo a uma ficha S-vídeo da saída de vídeo da placa de vídeo (quando existir)
 - f. O cabo composto a uma ficha composta disponível da sua placa de vídeo a (quando existir)
8. Ligue o computador e prossiga com a instalação dos controladores.



A imagem mostra como ligar os cabos à parte de trás do computador. (Neste exemplo, apenas os cabos USB (1, 2) e os conectores de áudio (3) estão ligados)

PORTUGUÊS

3. Como usar o seu leitor de placa de memória

Este leitor de placa fornece quatro ranhuras de dispositivos média para placas de memória diferentes. Deve inserir cada placa de memória na ranhura certa; não tente meter a placa de memória na direcção contrária à força. Consulte a descrição seguinte.

1. **Ranhura CF:** Esta é a ranhura superior esquerda, que se destina à placa de memória Compact Flash™ tipo I/II e IBM™ Micro Drive.
2. **Ranhura SM:** Esta é a ranhura inferior esquerda, que se destina à placa de memória Smart Media™. A placa dourada deve estar virada para cima quando a inserir.
3. **Ranhura SD/MMC:** Esta é a ranhura inferior direita, que se destina à placa Secure Digital e à placa Multi Media. A placa dourada deve estar virada para baixo quando a inserir.
4. **Ranhura MS:** Esta é a ranhura superior direita, que se destina à placa de memória Sony®Memory e à placa Memory stick Pro. A placa dourada deve estar virada para baixo quando a inserir.



PORTUGUÊS

Nota:

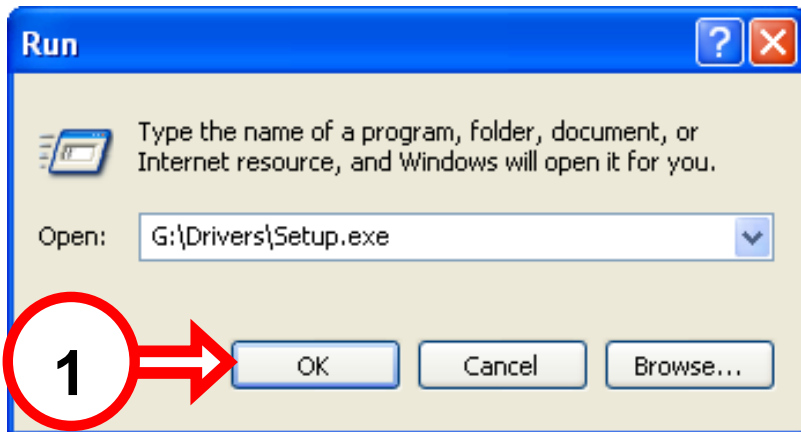
Quando usar uma placa de memória tipo mini como a Memory stick DUO, mini SD, ou RS MMC, vai precisar de um adaptador antes de a ranhura poder aceitar este tipo de placas de memória. Por vezes o adaptador pode vir incluído no pacote quando comprar uma placa de memória mini. Caso contrário, tem de comprar um adaptador na sua loja local. Ver figura como referência.



MULTI LANGUAGE INSTALLATION

4. Driver and Icon installation for Windows 98SE and Me.

Icon installation only, for Windows 2000 and XP



NEDERLANDS:

LET op: Voor gebruik onder Windows 2000 en XP zijn geen stuurprogramma installatie nodig. Het apparaat gebruikt hiervoor de standaard Windows drivers.

1. Plaats de stuurprogramma CD-ROM in het CD-ROM station
2. Ga naar **Start -> Run**
3. Type in 'G:\Drivers\Setup.exe' en klik op OK (ervan uitgaande dat G:\ uw CD-ROM station is.

ENGLISH:

Note: For use under Windows 2000 and XP no driver installation is needed, the device uses standard Windows drivers.

1. Insert the driver CD-ROM
2. Go to **Start --> Run**
3. Type 'G:\Drivers\Setup.exe' and click OK (Assuming G:\ is your CD-ROM)

MULTI LANGUAGE INSTALLATION

FRANÇAIS:

Remarque : Pour l'utilisation sous Windows 2000 and XP, l'installation des drivers n'est pas nécessaire, l'installation utilise les drivers standards de Windows.

1. Insérez le CD-ROM des drivers
2. Allez à **Démarrage --> Exécuter**
3. Tapez 'G:\Drivers\Setup.exe' et cliquez sur **Accepter** (G:\ se référant à votre unité de CD-ROM)

ESPAÑOL:

Nota: Para su utilización en Windows 2000 and XP no hace falta instalar los drivers, puesto que el dispositivo utiliza los drivers estándar de Windows.

1. Introduzca el CD-ROM de drivers.
2. Vaya a **Inicio --> Ejecutar**.
3. Introduzca 'D:\Drivers\Setup.exe' y haga clic en **Aceptar** (asumiendo que G:\ es su unidad de CD-ROM).

DEUTSCH:

Bitte beachten sie: Unter Windows 2000 and XP sind keine Treiberinstallation notwendig, das Gerät bedient sich dann der Windows Standard-Treiber.

1. Legen sie die Treiber-CD-ROM ein.
2. Gehen sie auf **Start --> Ausführen**
3. Geben sie 'G:\Drivers\Setup.exe' ein und klicken sie auf **OK** vorausgesetzt G:\ ist ihr CD-ROM-Laufwerk).

ITALIANO:

Nota: Se si utilizza con Windows 2000 and XP non c'è bisogno di installare i drivers in quanto il dispositivo utilizza i drivers standard di Windows.

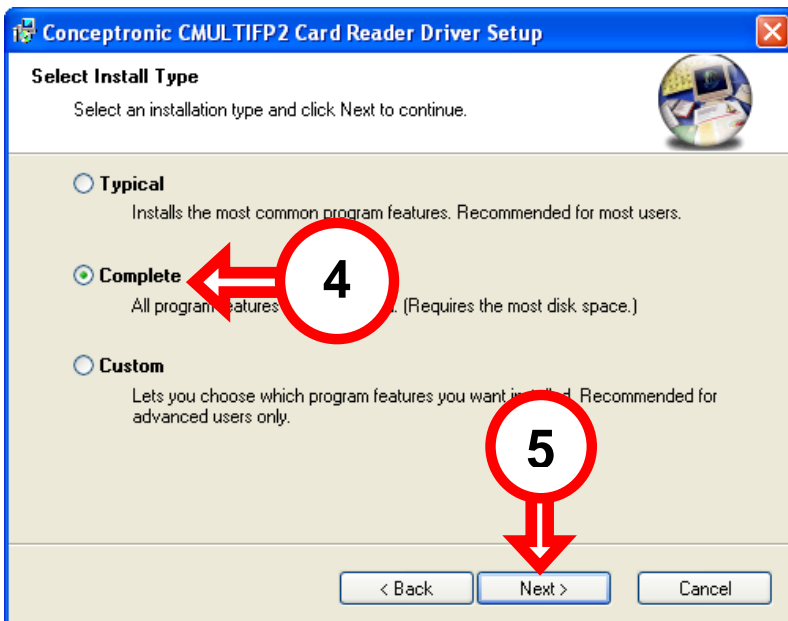
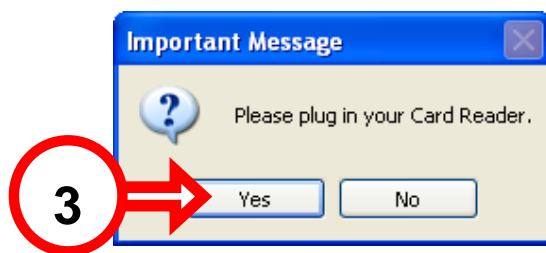
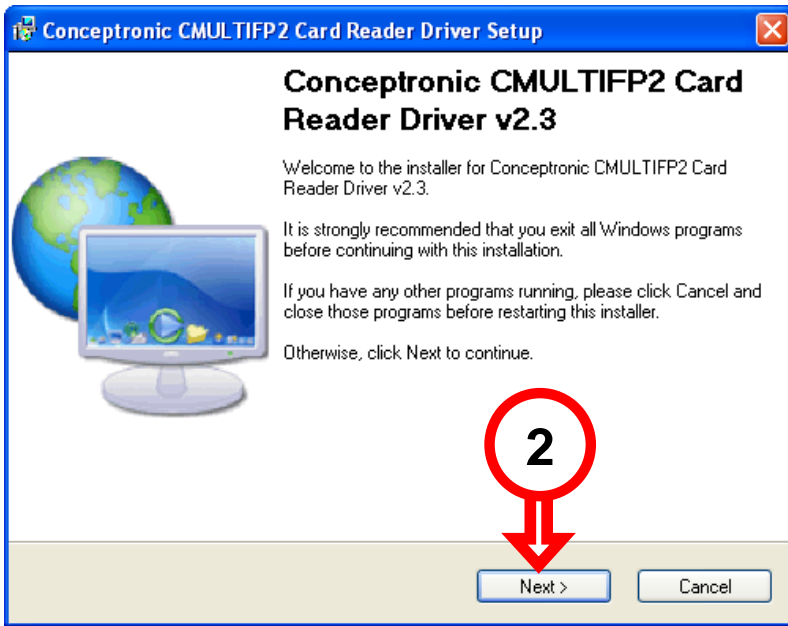
1. Introdurre il CD-ROM dei drivers.
2. Andare a **Start --> Esegui**.
3. Introdurre 'G:\Drivers\Setup.exe' e fare click su **Accetta** (sapendo che G:\ è la vostra unità di CD-ROM).

PORTUGUÊS:

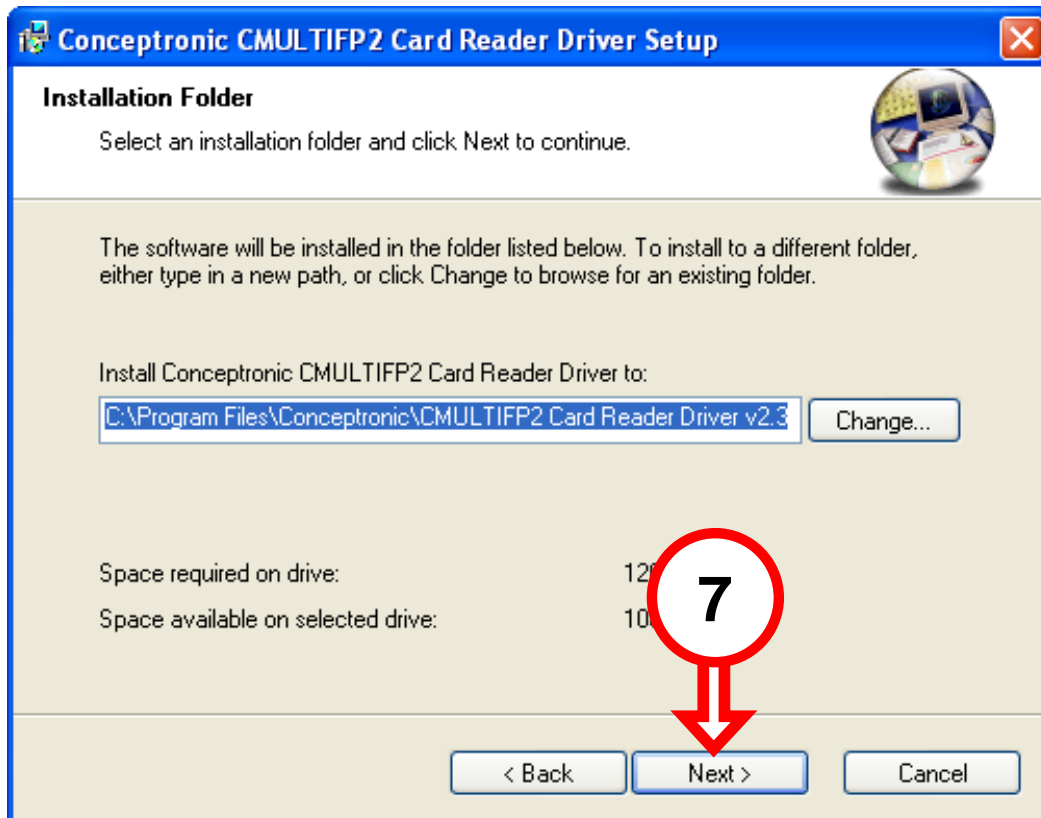
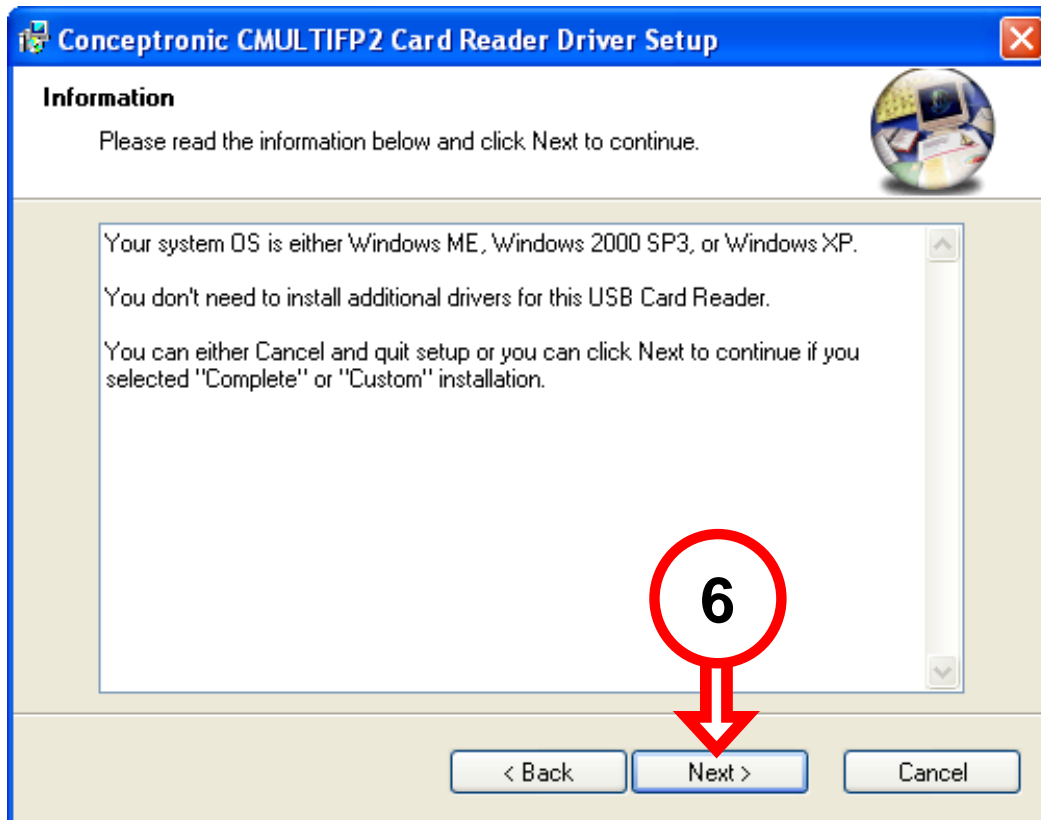
Nota: Com o Windows 2000 não é necessária a instalação dos controladores; o dispositivo usa os controladores standard do Windows.

1. Insira o CD-ROM dos controladores
2. Vá a **Start (Iniciar) --> Run (Executar)**
3. 'G:\Drivers\Setup.exe' e clique em **OK** (Assumindo que G:\ é a sua unidade de CD-ROM)

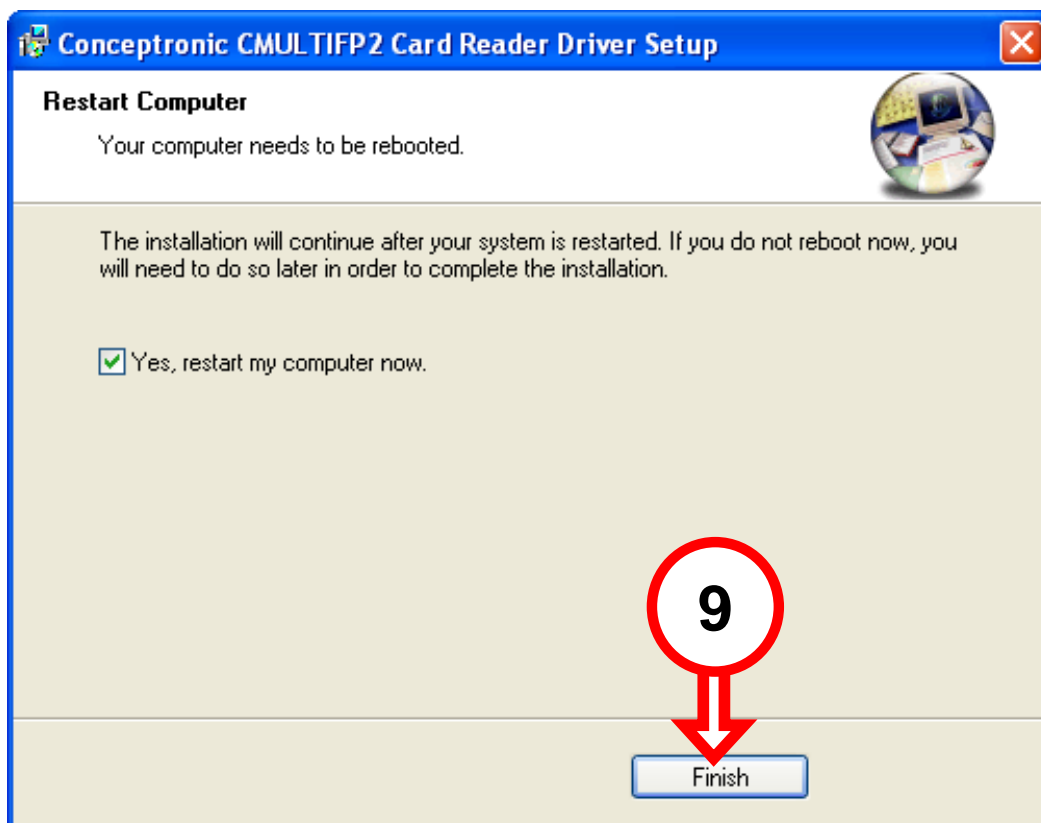
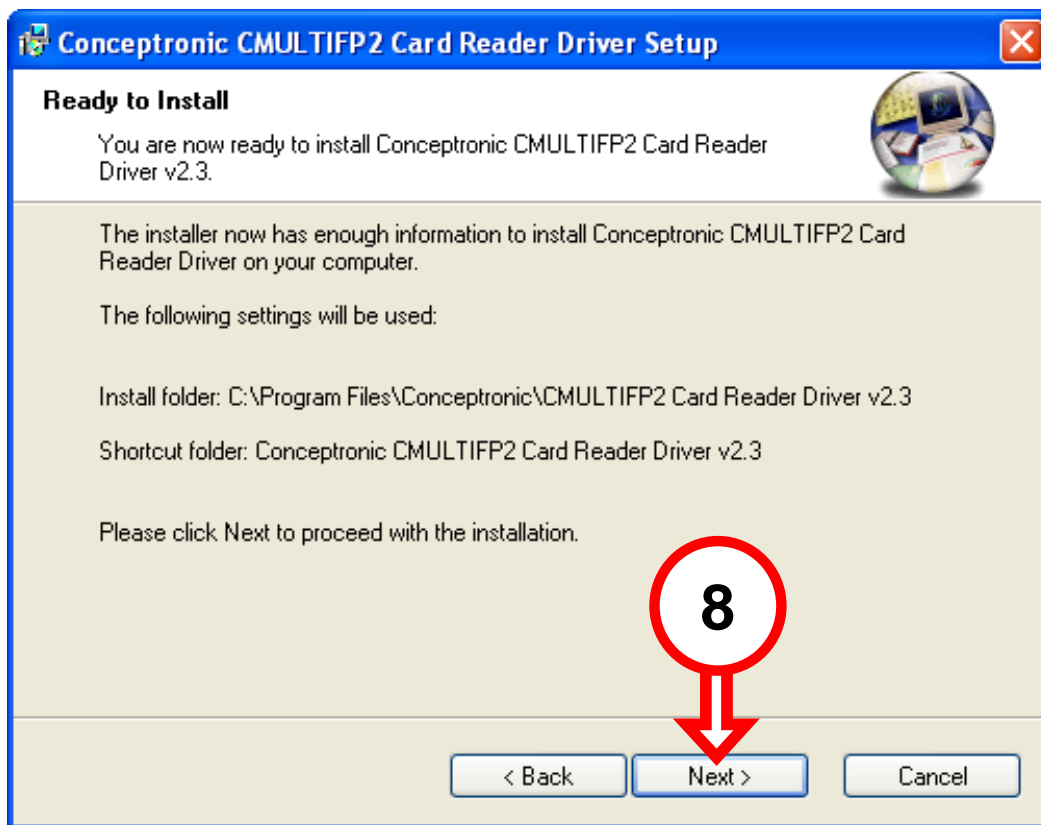
MULTI LANGUAGE INSTALLATION



MULTI LANGUAGE INSTALLATION



MULTI LANGUAGE INSTALLATION



Declaration of CE Conformity

The manufacturer **Conceptronic**
Address Databankweg 7
 3821 AL Amersfoort, the Netherlands

hereby declares that the product
Type Multifrontpanel
Product CMULTIFP2

complies with following directives:

- 89/336/EEC EMC directive:
 Electromagnetic Compatibility
- 73/23/EEC Low Voltage Directive:
 Electrical equipment designed for use
 within certain voltage limits

The following standards were consulted to assess conformity:

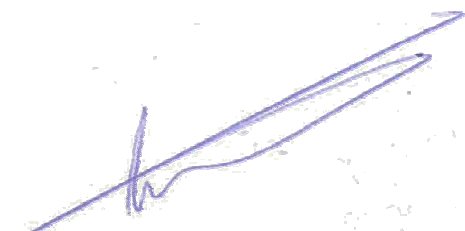
- ETS 300 328-2/2000
- EN 301 489-17-2000
- EN 301 489-1-2000
- EN55022/9.98 Class B
- EN 61000-3-2/3/4/1995
- EN 50082-1/1994
- EN 60950/1995

The CE symbol confirms that this product conforms to the above named standards and regulations.

CE

This product is suitable for all EU countries.

Place and date of issue: Amersfoort, December 18th, 2004



Herman Looijen, Product Marketing Manager